



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/172
19 January 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 91 *b* повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/53/606/Add.2)]

53/172. Финансовый кризис и его последствия для роста и развития, особенно в развивающихся странах

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 52/180 от 18 декабря 1997 года о глобальных финансовых потоках и их воздействии на развивающиеся страны, а также коммюнике министров по вопросу о доступе к рынкам, принятое Экономическим и Социальным Советом 8 июля 1998 года¹,

вновь подтверждая также, что глобальные финансовые потоки в контексте финансовой глобализации ставят перед правительствами, многосторонними финансовыми учреждениями и международным сообществом в целом новые задачи и открывают новые возможности и что они должны стать чрезвычайно важным элементом диалога между системой Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

сознавая жизненно важную роль финансирования для стимулирования экономического развития развивающихся стран и подчеркивая важность наличия достаточных финансовых ресурсов для развития,

признавая преимущества растущей интеграции глобальных рынков и важную роль потоков капитала для содействия экономическому развитию и росту общественного благосостояния,

будучи глубоко обеспокоена общей тенденцией к сокращению официальной помощи в целях развития, которая является одним из важнейших внешних ресурсов для финансирования развития и важным источником поддержки усилий развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, по созданию благоприятной обстановки для искоренения нищеты и удовлетворения основных социальных потребностей, особенно в тех случаях, когда потоки частного капитала могут либо быть недостаточными, либо отсутствовать вовсе,

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 3 (A/53/3), глава IV, пункт 5.

выражая сожаление по поводу того, что нынешний кризис на финансовых рынках, характеризующийся, в частности, массовым и резким оттоком капиталов из охваченных кризисом стран и резким сокращением притока частного капитала в развивающиеся страны и в некоторые страны с переходной экономикой, привел к увеличению разрыва между уровнями процентных ставок и к серьезному спаду экономической активности,

с удовлетворением отмечая неустанные усилия охваченных кризисом стран по восстановлению финансовой и экономической стабильности, ослаблению социальных последствий кризиса и возвращению своей экономики на путь подъема и в связи с этим с удовлетворением отмечая также неизменную поддержку международным сообществом, в том числе многосторонними финансовыми учреждениями, охваченных кризисом стран,

будучи глубоко обеспокоена тем, что международный финансовый кризис достиг крайне опасных размеров и представляет собой угрозу для мирового экономического развития, и что, в случае его продолжения, финансовые неурядицы могут привести к существенному спаду в мировой экономике, и в частности отразиться на прогрессе, которого большинство развивающихся стран достигли в 90-е годы,

выражая озабоченность в связи с отрицательными последствиями финансового кризиса для международной торговли, в частности в связи с резким падением цен на сырьевые товары и его негативным воздействием на перспективы развития развивающихся стран и некоторых стран с переходной экономикой, и подчеркивая, что ключевыми элементами преодоления кризиса являются поддержание открытости всех рынков в соответствии с правилами многосторонней торговли и обеспечение непрерывного роста мировой экономики, и в связи с этим отказываясь от использования любых протекционистских мер,

выражая озабоченность по поводу того, что финансовый кризис также серьезно сказался на росте и перспективах развития наименее развитых стран,

признавая, что нынешний кризис выявил недостатки международной финансовой системы и острую необходимость работы над широким кругом реформ для создания более мощной международной финансовой системы, с тем чтобы она могла более эффективно и своевременно реагировать на новые задачи глобальной финансовой интеллигенции,

приветствуя созыв специального совещания на высоком уровне Экономического и Социального Совета и бреттон-вудских учреждений, проведенного в Нью-Йорке 18 апреля 1998 года, и организацию встречи в рамках программы обменов Всемирного банка с делегацией послов при Организации Объединенных Наций, возглавляемой Председателем Экономического и Социального Совета, которая была проведена в Вашингтоне, округ Колумбия, 27-28 мая 1998 года,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Глобальные финансовые потоки и их воздействие на развивающиеся страны: решение проблемы устойчивости"², "Обзор мирового экономического и социального положения, 1998 год"³ и "Доклад о торговле и развитии, 1998 год"⁴;

2. подчеркивает важность наличия благоприятных международных условий и активных совместных усилий всех стран и учреждений для оказания поддержки пострадавшим от кризиса странам и предотвращения его дальнейшего распространения и призывает все страны, особенно крупнейшие промышленно развитые страны, обладающие значительным весом с точки зрения влияния на мировой экономический рост, принять и проводить политику, способствующую экономическому росту, и содействовать созданию благоприятных внешнеэкономических условий для подъема экономики пострадавших стран и стран, находящихся в критическом экономическом положении;

² A/53/398.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.II.C.1.

⁴ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.II.D.6.

3. подчеркивает также важность проведения на национальном уровне рациональной макроэкономической политики и политики, нацеленной на укрепление институциональных возможностей и нормативной базы, особенно системы регулирования деятельности национальных финансовых и банковских секторов и контроля за нею;

4. подчеркивает, что международные финансовые учреждения, формулируя стратегические рекомендации и установки в связи с программами перестройки и преодоления финансового кризиса, должны обеспечивать, чтобы в них учитывались особые обстоятельства соответствующих стран и особые нужды развивающихся стран и чтобы они обеспечивали наилучшие возможные результаты для экономики соответствующих стран;

5. признает важность улучшения перспектив роста и развития наименее развитых стран, которые остаются беднейшей и наиболее уязвимой частью международного сообщества, и призывает партнеров в процессе развития продолжать усилия по увеличению объема официальной помощи в целях развития и усилия, нацеленные на уменьшение бремени задолженности, улучшение доступа к рынкам и усиление поддержки платежного баланса;

6. подчеркивает необходимость проведения на соответствующих форумах постоянного и конструктивного диалога между развитыми и развивающимися странами по проблемам, связанным с укреплением и реформированием международной финансовой системы;

7. подчеркивает также необходимость продолжения международным сообществом совместной работы по выработке глобального подхода к урегулированию финансового кризиса и в связи с этим приветствует прилагаемые усилия по дальнейшему укреплению сотрудничества и совместной деятельности системы Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Всемирного банка, региональных банков развития, Всемирной торговой организации и других соответствующих международных экономических учреждений в том, что касается выполнения общих и взаимодополняющих задач;

8. подчеркивает далее важность открытого диалога на высоком уровне между Экономическим и Социальным Советом и бреттон-вудскими учреждениями и предлагает Генеральному секретарю и далее оказывать Экономическому и Социальному Совету поддержку в организации диалога на высоком уровне в 1999 году в соответствии с резолюцией 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года;

9. признает необходимость расширения возможностей и совершенствования форм работы международных финансовых учреждений для своевременного и эффективного предотвращения, регулирования и преодоления международных финансовых кризисов;

10. подчеркивает важность укрепления сотрудничества между Всемирным банком и Международным валютным фондом в таких специфических областях, где необходимо сотрудничество, как финансовый сектор, признавая при этом особые мандаты этих двух учреждений, и подчеркивает также необходимость учета учреждениями, занимающимися проблемами финансового кризиса, общей цели содействия долгосрочному развитию;

11. подчеркивает необходимость наделяния Международного валютного фонда достаточными ресурсами для предоставления чрезвычайных кредитов странам, охваченным финансовым кризисом в результате, среди прочего, крайней неустойчивости международных потоков капитала, и в связи с этим подчеркивает также важность рациональной макроэкономической политики и политики, нацеленной на расширение институциональных возможностей и укрепление нормативной базы;

12. подчеркивает также необходимость упрочения международной и национальных финансовых систем за счет более эффективного национального, регионального и международного наблюдения как за государственным, так и за частным секторами на основе повышения доступности и транспарентности информации, а также усиления в этом отношении роли Международного валютного фонда и активизации Всемирного банка в техническом содействии и расширении возможностей в этой области;

13. предлагает Международному валютному фонду и соответствующим международным регламентационным органам как можно быстрее рассмотреть вопрос о дополнительных нормативных мерах и

/...

мерах по обеспечению представления информации, с тем чтобы обеспечить большую транспарентность деятельности участников финансового рынка, в том числе международных институциональных инвесторов, особенно операций с большой долей заемных средств;

14. рекомендует Временному комитету Совета управляющих Международного валютного фонда и другим соответствующим форумам ускорить работу, связанную с более активным привлечением частного сектора к предотвращению и преодолению финансовых кризисов;

15. подчеркивает, что либерализация режима операций на счету движения капиталов должна осуществляться упорядоченно, постепенно и в тщательно выверенной последовательности, параллельно с укреплением способности стран перенести ее последствия, подчеркивает также исключительную важность в этом отношении устойчивых национальных финансовых систем и эффективных механизмов надзора за банковской деятельностью и предлагает Международному валютному фонду, Всемирному банку и соответствующим международным регламентационным органам внести свой вклад в этот процесс;

16. призывает международное сообщество прилагать национальные и международные усилия на межправительственном и межучрежденческом уровнях, с тем чтобы содействовать минимизации последствий крайней неустойчивости глобальных финансовых потоков и более справедливо распределять издержки в связи с системными корректировками между государственным и частным секторами;

17. предлагает Международному валютному фонду поощрять диалог между соответствующими сторонами для обсуждения возможности создания нормативной базы для регламентирования краткосрочных потоков капитала и купли-продажи валют;

18. признает, что одним из важнейших вопросов, которым должно заняться международное сообщество в процессе глобализации, является необходимость мобилизации ресурсов на решение таких задач, как искоренение нищеты, развитие людских ресурсов и задачи в области здравоохранения и образования;

19. приветствует усилия Всемирного банка по оказанию помощи правительствам в преодолении социальных последствий кризисов, включая укрепление систем социальной защиты наиболее уязвимых групп;

20. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в рамках имеющихся у них соответствующих мандатов и в консультации с бреттон-вудскими учреждениями проанализировать нынешние тенденции в динамике глобальных финансовых потоков и пути улучшения систем раннего предупреждения, предотвращения и своевременного реагирования на возникновение и распространение финансовых кризисов, применяя всеобъемлющий и долгосрочный подход и в то же время не забывая о проблемах развития и защите наиболее уязвимых стран и социальных групп;

21. просит также Генерального секретаря в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

91-е пленарное заседание,
15 декабря 1998 года